



Catálogo de las Buenas Prácticas



Interview your classmate

Ofelia Atzimba Tun Díaz

Universidad Autónoma de Campeche

ofelatun@uacam.mx

Resumen

El propósito de aprender una lengua es lograr comunicarse de manera oral y escrita. El entorno del estudiante de inglés como lengua extranjera limita su interacción oral; por consiguiente, el aula es el espacio para propiciar la comprensión auditiva y la expresión oral. El dictado, el trabajo colaborativo en pares y la entrevista fueron los métodos eficaces para mejorar las habilidades orales. Como resultado, se observó que todos los alumnos participaron activamente en cada tarea. El trabajo colaborativo en pares propiciaron las condiciones de confianza que permitieron al alumno comunicarse de manera libre, espontánea y con baja ansiedad.

Palabras clave: comprensión auditiva, expresión oral, dictado, entrevista, comunicación.

Abstract

The ultimate objective of learning a language is to achieve oral and written communication skills. The context of an EFL student limits their oral interaction outside the classroom. That is why class is the time and space to create the situations to improve listening and speaking skills. Dictation, pair work, collaborative learning and an interview were the efficient methods for the betterment of the oral skills. As a result, all students participated actively during each task. Collaborative work and pair work encouraged students to communicate freely, spontaneously and with low levels of anxiety.

Key words: listening comprehension, speaking, dictation, interview, communication.

Características generales de la buena práctica

Está diseñada para un tipo de curso curricular de modalidad presencial, el objetivo que persigue es 4 habilidades y el nivel de dominio de la lengua requerido al inicio del curso es A1 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

Contexto

1. **Nombre del curso:** Inglés 4
2. **Tipo de curso:** Curricular
3. **Modalidad del curso:** Presencial
4. **Objetivo persigue el curso:** 4 habilidades
5. **Duración en horas:** 40-60
6. **Distribución del tiempo:** 4 horas semanales, de las cuales 2 son teóricas y 2 son prácticas. Cada sesión es de dos horas, dos sesiones por semana.
7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** A1

Contexto de la práctica

Número promedio de alumnos: 21-30

Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su BP: Expresión oral/ Interacción oral y Comprensión Auditiva.

Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica: Los alumnos tienden a ser poco participativos al hacerles preguntas en clase, ya sea porque no quieren ser el centro de atención o porque necesitan más tiempo para pensar una respuesta, o quizás no están seguros de haber entendido la pregunta. Crear un ambiente más individualizado o de parejas, permite que se sientan más seguros y en confianza; los tiempos de clase pueden no ser suficientes para cada individuo, dado el número de alumnos en el aula, la atención del maestro queda dividida entre el número total de alumnos. En nuestro entorno, al terminar el tiempo de clase el uso del idioma inglés es prácticamente nulo, por consiguiente es importante permitir que los alumnos tengan momentos efectivos y centrados en cada alumno para la comprensión y producción oral. Los pasos de la Buena Práctica (BP) fueron creación personal, basándome en el uso del dictado y principios de enseñanza, las preguntas utilizadas en el dictado fueron tomadas de la serie de libros utilizados por el maestro para el desarrollo del curso.

Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la BP: ansiedad, motivación, auto-concepto y autoestima y estilos de aprendizaje.

Objetivos: Lograr que los alumnos sean capaces de tomar un dictado de preguntas, comprenderlas y responderlas de manera apropiada, espontánea y con naturalidad en trabajo colaborativo con un par.

Descripción de la BP

Procedimiento

Esta actividad puede ser adaptable a cualquier tema o nivel, deberá ser utilizada al final de una unidad o tema. Los alumnos deben tener conocimientos previos sobre el tema conocimiento del vocabulario, pronunciación,

estructura gramatical. Antes de la actividad, el profesor debe tener una serie de 15-20 preguntas de información, de sí o no, o una combinación de ambas sobre el tema estudiado en sesiones previas.

Comprensión auditiva

El profesor explica que hará un dictado de preguntas, de ser necesario, explicará en qué forma dictará los signos de puntuación *period, comma, question mark*, etc. Esta fase de la actividad es de tipo controlada, inicia con el profesor dictando las preguntas en la clase, repitiendo cada una según sea el nivel del curso (decir cada pregunta por lo menos dos veces), regulando también la velocidad de dictado o secuencia de palabras. Al terminar el dictado, los alumnos comprueban tener todas las preguntas completas comparando con sus compañeros. Éste es uno de los objetivos demostrables con evidencia física, de ser necesario el profesor dictará de nuevo las preguntas sobre las que aún existan dudas. Posteriormente, para minimizar interrupciones en la siguiente fase de la actividad -que es en sí la interacción y expresión orales-, los alumnos tomarán tiempo para leer las preguntas y comprenderlas. El profesor se limitará a aclarar el significado de las preguntas según las dudas de los alumnos.

Expresión oral / Interacción oral

A continuación, el profesor asignará las parejas con quienes los alumnos trabajarán, cuidando que estén aproximadamente en condiciones verbales similares; no muy altas como para cohibirles ni muy bajas como para que caigan en desinterés o fastidio. El profesor indica a los alumnos hacer las preguntas uno a otro tomando turnos, respondiendo de la manera más completa posible, usando el vocabulario y formas gramaticales con los que se trabajó en clases anteriores o la unidad o tema en cuestión. El profesor explicará a los alumnos la importancia de esforzarse por escuchar en vez de leer y a poner especial atención a la pronunciación y entonación de las preguntas y sus respuestas.

No importa el tamaño del grupo lo ideal es que sea número par, de no ser así puede haber un grupo de tres. El tiempo requerido para la actividad de dictado y comunicación oral es de 30-40 minutos, el objetivo se cumple al observar y escuchar que los alumnos están haciendo las preguntas con entonación y pronunciación adecuadas y dando sus respuestas con soltura, empleado el nuevo vocabulario de forma natural, esto reflejado en sus lenguajes corporales.

El enfoque de esta fase de la actividad es de fondo, porque permite al alumno expresarse de manera espontánea, libre y de acuerdo a su conocimiento del tema o experiencia.

Para el enfoque de forma, durante la interacción entre los alumnos, el profesor debe acercarse a las parejas y escuchar qué errores son comunes o si aún hay duda en el significado de alguna pregunta, o error de pronunciación o mal uso del vocabulario, etc. El cierre de la actividad es corregir estos errores para toda la clase.

Efectos en los estudiantes

Durante el desarrollo de la primera parte que se refiere al dictado, los alumnos demostraron estar atentos y haciendo el esfuerzo por tener las preguntas completas, se apoyaban entre sí ayudándose con entusiasmo a escribir alguna palabra. En ocasiones, cuando algún alumno tenía en mente la pronunciación de una palabra de manera incorrecta consecuentemente le era imposible escribirla, entonces un alumno le corregía o el maestro deletreaba la palabra, entonces identificaba su propio error de pronunciación. Al término del dictado, la mayoría de los alumnos mostraban satisfacción al tener el mayor número de preguntas completas y correctas, algunos pedían ayuda a sus compañeros para completarlas.

En la parte de interpretación de las preguntas, si había dudas, le preguntaban al compañero o al maestro y así se aclaraba cuando tenían interpretaciones diferentes. Al momento de la interacción verbal, cada alumno estaba enfocado en escuchar la pregunta y dar su respuesta de la manera más adecuada y completa posible, en algunos casos los alumnos se animaban unos a otros a que su compañero extendiera su respuesta o bien, corregían pronunciación.

Las ocasiones en que he llevado a cabo esta actividad los alumnos se muestran entusiastas y satisfechos con lo que pueden lograr en comprensión auditiva y en comunicación verbal, esta actividad maximiza el tiempo que cada alumno tiene para hablar al tiempo que minimiza los niveles de ansiedad al trabajar con un igual.

Fundamentos teóricos y metodológicos

El uso del dictado en clase tiende a pensarse como una actividad obsoleta y pasiva; sin embargo, el dictado es una actividad dentro del salón de clases que puede llevarse a cabo de distintas maneras, es decir, entre maestro- alumnos, una grabación-alumnos, alumno- alumnos o alumno-alumno. Es una actividad para clases grandes o pequeñas, de distintos niveles aun dentro de una misma clase, y es muy buen ejercicio en el aprendizaje del inglés. Una actividad de dictado puede dar pie a otra actividad como lo es la comunicación verbal. Davis y Rinvoluceri (1988) detallan 10 buenas razones por las que es recomendable utilizar dictados en la enseñanza del idioma inglés.

La adolescencia es una etapa de la vida en la que atravesamos mayores cambios: en esta etapa se consolida el carácter y se forja la identidad, es una etapa de desarrollo físico, emocional, mental e intelectual, de cambios importantes y al mismo tiempo de vulnerabilidad. Es necesario que como maestros de este grupo de aprendices, estemos alertas de estas variantes que formaran parte de la dinámica de grupo dentro de las clases. Debemos tenerlas presentes para así propiciar las condiciones de confianza tanto con sus compañeros como consigo mismos y facilitar el aprendizaje del idioma inglés.

H. , Douglas Brown en su libro *Teaching by Principles An Interactive Approach to Language Pedagogy* comenta:

Teaching Teens. The 'terrible teens' are an age of transition, confusion, self-consciousness, growth, and changing bodies and minds. What a challenge for the teacher! Teens are in between childhood and adulthood, and therefore a very special set of considerations applies to teaching them. [...] 4. Factors surrounding ego, self-image, and self-esteem are at their pinnacle. Teens are ultrasensitive to how others perceive their changing physical and emotional selves along with their mental capabilities. One of the most important concerns on the secondary school teacher is to keep self-esteem high by - avoiding embarrassment of students at all costs, - affirming each person's talents and strengths, - allowing mistakes and other errors to be accepted, -de-emphasizing competition between classmates, and - encouraging small-group work where risks can be taken more easily by a teen (Brown, 2007, p.106)

El trabajo en parejas es el más adecuado para crear el ambiente de confianza necesario en una clase. Brown (2007) indica que es una dinámica de grupo apropiada para actividades cortas, lingüísticamente simples y de cierta forma controladas en cuanto a su estructura. La entrevista es una de las actividades que puede llevarse a cabo en parejas, ya que funciona tanto con grupos grandes y pequeños como de cualquier nivel de dominio del idioma.

En cuanto al tratamiento de los errores, realmente no hay una sola respuesta a cuándo corregir, el maestro debe diferenciar entre un error global o local para decidir proceder o no a la corrección o retroalimentación. Decidir cómo corregir puede ser aún más complejo debido a que no se ha determinado con exactitud el método o técnica más acertados. Durante el aprendizaje de un idioma, es muy probable que el alumno espere ser corregido en cada error, sin embargo no es factible. Brown (2007) ejemplifica describiendo el caso del hablante no nativo con uno nativo, en la mayoría de las ocasiones el no nativo no será corregido, por lo tanto recomienda que el maestro haga un balance entre lo que el alumno espera y lo que ocurriría en un ambiente real y cotidiano.

Otra variable es quién debe corregir, muchas veces el alumno se siente temeroso a hablar porque sabe que cometerá errores y evita ser corregido por el maestro, quien tradicionalmente lleva a cabo el tratamiento de los errores, sabemos que los errores son fuente de aprendizaje, por tanto hay cabida para la autocorrección.

En párrafos anteriores se habló de generar en el salón de clases un ambiente de confianza, elevar la autoestima y estimular el trabajo colaborativo, observando estos objetivos otro alumno o la clase pueden ser también la fuente de corrección. El maestro debe poseer el discernimiento para resolver estas variables de cómo, cuándo y quién en cuanto al tratamiento y corrección de errores en la comunicación oral.

Materiales y recursos

Para esta actividad es necesario tener preparada una lista de preguntas, basadas en el tema o unidad en cuestión.

Características de su Buena Práctica

Sostenible

Es una actividad que puede ser utilizada al final de cada unidad o tema.

Replicable

Al ser una actividad sencilla es posible hacerla tantas veces sea posible, puede llevarse a cabo para la interacción oral de cualquier tema o bien para el cierre de una unidad completa.

Efectiva

Es una actividad versátil, puede adaptarse también a todos los niveles desde muy básico con preguntas simples o de información personal o básica, hasta preguntas sobre opiniones, incluso pueden pedir más información haciendo una pregunta extra basándose en la primera respuesta. Además, durante la actividad los alumnos se muestran entusiastas y satisfechos con lo que pueden lograr en comprensión auditiva y en comunicación verbal; con esta actividad maximizamos el tiempo que cada alumno tiene para hablar al tiempo que minimizamos sus niveles de ansiedad.

Reflexiva

La interacción oral tiende a ser la más compleja porque requiere que el alumno esté dispuesto a expresarse, a tener ideas qué comunicar y también sentirse en un ambiente cómodo y de confianza, así como sentirse seguro de sí mismo para hablar.

El objetivo máximo de estudiar un idioma es demostrar competencia comunicativa, muchas veces los tiempos escolares o el libro de texto nos limitan en brindarles a los alumnos las oportunidades de interacción oral. Dado lo anterior, el maestro debe fomentar la autoestima al reconocer los logros y el progreso del aprendizaje del alumno, de igual manera debe crear un ambiente de respeto y confianza entre el alumno y el maestro así como entre ellos y sus compañeros.

Considero que esta es una actividad en la que los alumnos satisfacen sus propias expectativas, trabajan de manera colaborativa y se expresan libremente.

Referencias

- Brown, H. D. (3rd Ed.). (2007). *Teaching by Principles An Interactive Approach to Language Pedagogy*. White Plains. USA: Pearson Longman.
- Davis, P.,y Rinvolucrí, M. (1988). *Dictation New methods, new possibilities*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Anexos Evidencias o materiales de apoyo

Aquí hay un ejemplo de las preguntas utilizadas para la actividad descrita, las cuales fueron tomadas del Libro del Maestro del libro de texto utilizado para el curso.

1. *What kinds of clothes do you like to wear?*
2. *Do you ever have to wear a uniform?*
3. *Do you like to wear jewelry?*
4. *Do you ever wear a hat?*

5. *How much does a backpack cost?*